

“Aisciuda Ladina” y “Flus de Mà”

Ti meis de mei endò cercli culturai te Fascia y tla Val Badia y Bulsan. La “Aisciuda Ladina” a la cuarta edizion, “Flus de Mà” tl ritm de trei agn a sia quinta edizion



Laisciuda cherda tla Ladinia, do l'invern lonch, la jent alalergia, per fé i laours ti ciamps y ence demé per fé moviment y tré ite de bona aria. (foto: Hans Pescoller, fora de "Val Badia - Retrac y Imprescluns", editour: EPL, 1995")

Atualité - Les prumes manifestazions di cercli culturai sarà sie te Fascia che tla Val Badia l di juebia ai 3 de mei 2012: tl Chino Marmolèda a Cianacei saral da les 19:30 la daurida dla quarta edizion dla Aisciuda Ladina con na viva y n bufet ladin. Al gnirà mostré i laours dles edizions desferentes dl cerci di agn passé y prejenté i carnières y l papier da pach per les boteghes de Fascia y la scafa di libri por i sozi dl Ladinhotel; da les 20:30 saral l salut dles autorités y la festa di atlec: Cristian Deville, Stefano Gross, Chiara Costazza y Cristian Zorzi fajarà does ciacoles col publich, l sport dles femenescianes, prejentazion di azzurri fascians che à ti agn passés garejé tla nazionala y che à arjont resultac significatifs a livel internazional. Al gnirà spo prejenté plu avisa l program dla Aisciuda Ladina con da les 21.30 “Elges - lengac desvalives” dla associazion Lengac, spetacul de mujiga y teater con Loreta Florian (ousc), Angela Deflorian col Zenter de bal da Tieser (bal) y Paolo Bernard (pinao). Test de Alberta Rossi y

mujiga de Ilario Delfrancesco.

“Flus de Mà” a Al Plan

La pruma manifestazion dl cerci de cultura y ert “Flus de Mà 2012” é lieda a la leteratura ladina, ma nia mé a la ladina - ajache l liber nuef de Paul Zardini, autour y poet d'Al Plan de Mareo, contegn ence poejes tl lingaz todesch y talian. La prejentazion de chest liber con la letura da pert dl artist gnirà tegnuda ai 3 de mei tl Hotel Teresa a Al Plan de Mareo, con meteman da les 20:00.

Tema “sport”

L tema dla “Aisciuda Ladina” te Fascia i é en chest ann dediché al sport. L Comun general de Fascia sciche organisadour prinzipal vuel dé ensi n segn che “cultura ladina” y “lingaz ladin” ne sciafia nia de flori zenza la jent, sies ambizions y ispirazions, y ence sies ativités da vigni di. L sport é sciche duc i autri rams dl temp lede y dles profescions n protagonist economich y ence cultural. Al di da encuei é dut l

tiesciù sozioeconomich lié adum, i ne enconton nia n ram che ne essa per nia da nen fé cun n auter ram. Tl program stàl scrit: “L obietif dla Aisciuda Ladina é chel de tò ite, tles scomenciadives y tles riflescions sun nost ester ladins, vigni setour dla sozieté fasciana: enfin sen onse traté la scola, l turism, l'economia y chest ann él apontin l'outa dl sport; l sport sciche liam sozial, olà che al vegn fora suvenz, a na maniera scempla, nosc ester ladins, con pueces paroles, ma con spirit gaiert y sciantif.”

Vendres y sabela te Fascia

L program dl vendres ai 4 de mei met man da doman a bonora (da les 9.00) sun l ciamp dl sport de Cotura con n turnier dl balon anter i mutons dles scoles popolars sot l moto “Sbalonèda fascèna”. Da les 20.00 saral tla Sorastanza dla Scola Ladina la conferenza dla psicoterapeuta Sarah Vian sun “La psicologia dl

va inant a plata 2

"Aisciuda Ladina" y "Flus de Mà"

Ti meis de mei endò cerdi culturali te Fascia y tla Val Badia y Bulsan. La "Aisciuda Ladina" a la quarta edizion, "Flus de Mà" ti ritm de trei agn a sia quinta edizion

va inant da la pruma plata

sport: agonism, divetiment y madurazion psicofisica". Ajonteda sarà la premiazion dl joen atlet



L logo dl Aisciuda Ladina 2012.

fascian y sourandeda dl gadget y les associazion sportives.

La sabeda saral da les 9:30 jun Ischia a Ciampedel na garejada de sauté resserveda a duc i scolés dles scoles mesanes, organisada da la Scuola ladina de Fascia y da l'assoziazion Atletica Fassa 2008. Da les 12:30 saral la marena alalergia con la colaborazion di osé de Fascia (duc po s'en nuzé al cost de 5,00 euro, i scolés ne paia nia). Domesdi saral spo da les 15:00 "Sport e spas", juesc a scuadras anter sport y cultura; da les 16:30 la prezentazion dla squadra ladian a la Europeada y sourandeda di gadgets. Da les 17:00 intrategnirà i parapenc dla associazion Ikarus i spetadors con joi dal cil.

Litazions dl atlet joen fascian

Lité l atlet joen fascian! Via per i dis dla Aisciuda Ladina saral l'ocasion de cerne l atlet joen fascian. Chesta litazion preveid che duc chi che tolarà pert a les scomenciadives dla Aisciuda Ladina, tant desche protagonisé che desche publich, lite apontin l atlet che i plej de plu nuzan la zedola che é da ciáfé anter i jolantins con l program che é gnus partis fora te duta la val.

Na mostra de artisé ladins a Bulsan

Sun l program de "Flus de Mà",

che vegn metù de jì da l'unione culturala EPL-Ert por i Ladins en colaborazion con de plu istituzions y lies de cultura y ert ladines, él ence la gran mostra "coletiva". La

mostra tol ite laours de 24 artisé/stes da la Val Badia. Al é la pruma mostra de grup dl'EPL fora dla Val Badia ti ultims 25 agn. A mete fora a Bulsan saral Albert Crazzolar, Albert Mellauner, Alfred Tavella, Brigitte Trieb, Davide Brand-lechner, Edmund Nagler, Franz Irsara, Franz Kehrer, Giovanni Rindler, Guido Tavella, Gustav Willeit, Hans Pescoller, Helmut Pizzini, Hubert Prousch, Josef Irsara, Lois Irsara, Lois Rottonara ROTT, Margareth Forer, Maria Pezzedi, Mariana Acuña, Markus Moling, Pepi Pescollerungg, Silvester Promberger

y Ursula Tavella.

La mostra gnirà daurida tla galaria d'ert Prisma dl SKB-Südtiroler Künstlerbund l di 10 de mei da les 19.00 y durarà enfin ai 2 de jugn 2012.

Oratorium ladin

N oratorium cun test ladin de siur Iaco Ploner y musiga de Franz

Complai saral da audi l di vendres ai 4 de mei 2012, da les 20:30, tla Gliejia de Sant Ujöp Freinademetz a Milland y en domenia ai 6 de mei 2012, da les 20:30, tla Gliejia a La Val.

Interprec: Cor de Dlijia da La Val y ensemble Conductus.

Leteratura tles variantes ladines

L Pest de poejes Angelo Trebo é gnu scrit fora chesta outa per i ladins de dutes les vals. L concurs leterar vegn metù de jì dal 1997 enca con n ritm de 3 agn. En juebia ai 24 de mei da les 20:00 saral tla Biblioteca da La lla la premiazion dl concurs.

"Auturs Ladins scri"

L concurs dl Assessorat a la cultura ladina de Bulsan dl ann 2011 gnirà premié les edemes che vegn.

A La Val, sun le luech de Ciablun, saral da audi la juebia ai 31 de mei da les 18:00 de plu letures fora dla racoiuda di plu bie toc manés ite y cernus.

"Nauz"

Ence l ultim apuntament de "Flus de Mà 2012" sarà sot l firmament dla leteratura. A Ciaminades de Badia gniral prejenté l liber nuef "Nauz" dla poeta Roberta Dapunt, poejes ladines dla auturia badiota con la traduzion de chestes tl todesch (fata da Alma Vallazza). (ir)